INTERNATIONAL HYDROGRAPHIC ORGANIZATION



ORGANISATION HYDROGRAPHIQUE INTERNATIONALE

Dossier de l'OHI n° S3/8151/HSSC

LETTRE CIRCULAIRE 35/2018 14 juin 2018

RESULTAT DE LA DIXIEME REUNION DU COMITE DES SERVICES ET DES NORMES HYDROGRAPHIQUES (HSSC)

Références:

- A. LC de l'OHI 70/2017 du 14 décembre Comité des services et des normes hydrographiques (HSSC) 10ème réunion, 14-17 mai 2018, Rostock-Warnemünde, Allemagne
- B. LC de l'OHI 55/2017 du 31 octobre Résultat de la 1ère réunion du Conseil de l'OHI
- C. LC de l'OHI 25/2018 du 12 mars Rapport sur la cinquième session du sous-comité de la navigation, des communications et de la recherche et du sauvetage de l'OMI (NCSR-5)

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

- 1. Comme annoncé dans la référence A, la dixième réunion du Comité des services et des normes hydrographiques (HSSC) a été accueillie par le Service hydrographique allemand (BSH). Après une réunion du groupe directeur du HSSC tenue le 14 mai au BSH, la réunion du HSSC a eu lieu au *Leibnitz-Institute for Baltic Sea Research* à Warnemünde (IOW), Allemagne, du 15 au 17 mai 2018. Le contreamiral Luigi Sinapi (Italie), président du HSSC, a ouvert la réunion et a invité le Dr Mathias Jonas, Secrétaire général de l'OHI, et M. Thomas Dehling, directeur du Service hydrographique allemand, à prononcer des discours d'ouverture. La réunion a vu la participation de 72 personnes issues de 26 Etats membres, de 11 organisations parties prenantes et du Secrétariat de l'OHI.
- 2. La liste des décisions et actions découlant de la réunion ainsi que d'autres documents de travail et présentations associés à la réunion sont disponibles sur la page HSSC du site web de l'OHI (www.iho.int > Comités & GT > HSSC), à la section HSSC-10.

Compte rendu et propositions au Conseil de l'OHI

- 3. Le rapport du HSSC à la 2^{ème} réunion du Conseil de l'OHI (C-2) est en cours de rédaction et fera office de compte rendu de la réunion HSSC-10, comme décidé par le Conseil de l'OHI (cf. référence B, Action C1/06).
- 4. Sur la base des décisions prises au HSSC-10, les principaux items qui seront rapportés au C-2 seront les suivants :
 - Les progrès réalisés dans le programme de travail pour les items considérés comme hautement prioritaires par le Conseil de l'OHI en 2017 (cf. référence B, paragraphe 25);
 - Le rapport de situation du processus de révision de la résolution de l'OHI 2/2007 (*Principes et procédures pour la modification des normes et des spécifications techniques de l'OHI*) qui inclut un nouveau cycle d'examen pour les groupes de travail et les équipes de projet pour la phase de développement de spécifications de produit ainsi qu'une annexe fournissant des directives sur la conduite d'une étude d'impact;
 - Les amendements proposés au mandat du HSSC (cf. référence B, Action C1/05)
 - La nécessité de discussions stratégiques et d'orientations sur le développement, la mise en œuvre et la fourniture des futurs produits basés sur la S-100.

S-100 et activités y relatives

- 5. Le groupe de travail sur la S-100 a souligné les extensions incluses dans la prochaine édition de la norme du cadre de la S-100. L'aval du HSSC pour l'édition 4.0.0 de la S-100 sera sollicité par lettre du HSSC, puis l'approbation des Etats membres sera demandée par lettre circulaire de l'OHI (LC de l'OHI). Les spécifications de produit S-102, édition 2.0.0 (*Surface bathymétrique*), S-122 édition 1.0.0 (*Aires marines protégées*) et S-123 (*Services radio*) ont été approuvées par le HSSC pour diffusion aux Etats membres par LC de l'OHI, aux fins d'approbation. La réunion a également avalisé un projet de nouveau document qui fournit des directives sur le développement des spécifications de produit de la S-100, qui sera publié en tant que S-97 dès sa finalisation.
- 6. La réunion a convenu que les spécifications de produit S-101, édition 1.0.0 (*ENC*), S-111 (*Courants de surface*) et S-121 (*Limites et frontières maritimes*) seront distribuées aux fins d'évaluation et de test, selon les termes d'un nouveau processus qui sera inclus dans les propositions d'amendements à la résolution de l'OHI 2/2007, en cours de préparation.
- 7. La réunion a noté la progression du groupe de travail sur la qualité des données avec le développement d'une liste de vérification de la qualité des données pour les spécifications de produit de la S-100.

Normes ENC et Avis aux navigateurs

- 8. La nouvelle édition 6.1.0 de la S-58 (*Vérifications pour la validation des ENC*), contenant plusieurs corrections, a été avalisée par le HSSC pour diffusion aux Etats membres, par LC de l'OHI, afin de recueillir leur approbation.
- 9. Le HSSC a accueilli avec satisfaction la proposition faite par le groupe de travail sur la fourniture des informations nautiques (NIPWG) en vue d'organiser un atelier à Gênes, Italie, les 1^{er} et 2 octobre 2018, sur l'harmonisation de corrections cartographiques basées sur le format XML dans les Avis aux navigateurs.

Relations avec l'OMI

- 10. Avec le soutien qui sera apporté par les autres groupes de travail du HSSC, le groupe de travail sur la fourniture des informations nautiques (NIPWG) a été chargé de coordonner les réponses pour la description des services maritimes qui relèvent de l'OHI, dans le cadre de la préparation de la 2ème réunion du groupe d'harmonisation sur la modélisation des données (HGDM) qui doit avoir lieu au siège de l'OMI, à Londres, du 29 octobre au 2 novembre 2018.
- 11. En plus de l'invitation déjà faite à la référence C (cf. paragraphe 7), les Etats membres ont de nouveau été invités à envisager une plus grande implication et participation aux réunions NCSR et HGDM de l'OMI.

Prochaines réunions du HSSC

12. Les Etats membres sont invités à noter que, pour des questions de planning, la prochaine réunion du HSSC (HSSC-11) se tiendra au Cap, Afrique du Sud, du 6 au 9 mai 2019. Conformément aux dispositions exposées lors du HSSC-10, le HSSC-12 devrait avoir lieu à Taunton, Royaume-Uni, en mai 2020 et le HSSC-13 en Indonésie en 2021.

Veuillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Secrétaire général,

Abri KAMPFER Directeur